

گوو داد بر ئی مارکسیست !! ...
ماری با کچین -4- ... و: زاهیر
باهیر

By Murray Bookchin

و: زاهیر باہیر

بہشی چوارم:

بـ کورتی ئیم داوامان لـد کر ت کـ بگـنـنـد و بـ اوردو بـ لـ
بـینچونمان لـبری گـش و ژیانمان بـ ناچارکردنی هـژاندنی واقعی
ژیانمان. ئـم داوالـکردنـش بـ ئومـدی هیوا و بـنـدـکانیان لـ
فکر کـنـ بـسـرچووـ مردووـ کانی تـمـنـکی پـشینـی بـدوور لـ
ئـستادایـ. داوامان لیدـکر ت کـ کار بـو پرنسیپانـ بکـین نـک بـ
تـنها لـ وی تیئوریـ و بـسـرچوون بـکو بـ هی پـشکـوتنی خودی
کـمـنـکـ خـشـیـ و. مـژوو نـوـستاو لـ و کاتـوی کـ مارکس و
ئـنگلس و لینین و ترـتسکی مردوون، هاوکاتیش تـنانـت سادـترین
ئاراستـش کـ وـنـد کـشراون لـ لایـن بیرمـند کـنـ و بـ دویاندا
نـها توو ... هـرچـنـک زیرک و چاک بووبـتن، هـشتا فکر و ئاوـزبان
یشـکـی لـ چـرخـی نـزد و یاخود سـررـتای ساـنی چـرخـی بیست دایـ.

ئەم خۆدى سەرمايەدارىيمان ديو ك ئاداي گوللەك و زىفە دات و بېجەيان دەھەندەت (لەوانە گەشەکردنى تەكنەللەجيا بە كمەككردن بە زيادكرنى كرسەكانى ژيان) ك ئەم بە مەرجەكى سەشاليسىتى، دانراو، "خەمائىكردى " موۋككىت و يەككەوتنى ياخود ئاوتەبوونى دەوت لگە ئابورىي ل هەر شوئەكدا ك زروورى بووبەت، بىنيو . چىنى كرەكارانىشمان بىنى ك بە " برىكارى ياخود دىنەمەي گە انكارى شەشگەانە " دادەنران كچى بە لاينەكراون ك تا ئەستاش هشتا لەتك هەيكەلى بورجوازىدا لە مللانەدان بە كرەي زياتر، كاژەرى كەترى سەر كار هەروها بىم " جوزئيەكان، لاوۋككىەكان ". ئاشكرايە كە مللانەي چىنايەتى بە واتا كلاسيكىكەي بەسەرنەچوو، بەككو كرەكاران چارەنوسى زياتر تالوكەي و هىلاكەتيان چەشتوو بە خەگونجاندىيان و بەشدارىكردىيان ل سەرمايەدارىدا .

خوباتی ششگانه نا و ناتانی سارما یی داری یی شک و تو و دا

بـر و زـمـينـيـكـي نوـي مـژوويـانـي، چوـو، بوـو بـ خـبـاتي نـوانـي
نـوـيـك لـ گـنـجان، لاوان كـ قـيرانـي درـڅـايـي نـي ئاـبوورـيان،
كولتور، بـها و بـنـرخـتي قـيـم، هـرـوـها دـسـگـكـانـي نـوـي كـن لـ
كـنـپـارـزان كـ ديد و سـرنـجـيان لـسـر ژيان بـ هـي كـشـي كـمـي
پـداوـيستـيـكـانـو و تاوان و سازشـكـردن و ئـخـلاقي سـر كار و هـرـوـها
هـوـدان بـ زامنـكـردنـي كـرـسـكـانـي ژيان، هـيـچ كام لـمانـيان
نـديـو.

دوژمنـكـانـمان تـنـها دامـزاراو بورـجـوازيـي بـرچاوـكان و
جـيـهـازـكـانـي دـوـتـنـين، بـكـو هـوـست و ديدـگـايـكـن كـ كـمـك و
يارمـتيـان پـدـدرـت لـ نـوانـي لـيـبراـكانـا، سـشـيـالـديـمـكـرا تـكانـا،
ئـوانـي كـ دوي ماسـمـيديـي بـگـن كـوتون، پارتـي " شـشـگـيـكـانـي"
ابوردو و كـ نـگـ دـردـدار و زـرـرمـند بن بـقـدـر ئـوانـي كـ
دوي ماركـسـيزم و كو دين كـوتون، هـرـوـها كـرـكارـانـكـ كـ لـ گـاي
كـخـسـتنـي قوچـكـيـانـي كارگـو هـيـمـنـكـراون، لـ گـاي و تـيـنيـاتي
پـشـسـازيـيـو، هـرـوـها لـكـاي ئـخـلاقي سـر كار و. هـموو ئـمانـي
دوژمنـان.

خـاـكـكـ لـرـدا هـيـيـا خود گـرفـتـكـ ئـوـيـيـ كـرتـبون و
دابلـشـبونـكان لـ ئـستادا هـموو يـزـكانـي چـينـي كـلاسيـكيـيـكـانـيشـي
گـرتـتـو، ئـمانـي كـمـكـگـيـروگـرفـتيـان وروژانـدوـو كـ هـيـچ كام لـ
ماركـسيـيـكان كـ مـيل و ئاشنـايـيـتي و نـزيـكيـيان هـيـيـ لـتـكـ ئـو
كـمـكـانـي كـ بـ قـناخي نوـقـسـانيـي پـداوـيستـيـيـكانـا تـپـيـيون،
ناتوانن پـشـبـينيـi.

بـكـورتـي ئـيـمـ داوامان لـدـكـرت كـ بـگـيـنـيـو بـ ابوردو بـ لـ
بـيـنـچـونـمان لـبري گـشـ و ژيانـمان بـ ناچارـكـردنـي هـژانـدنـي واقـيـعـي
ژيانـمان. ئـمـ داوالـكـردنـش بـ ئومـديـيـو و بـيـنـكـانـيان لـ
فـكـر كـنـ بـسـرچوـو مردوـوـكانـي تـمـنـكـي پـشـينـي بـدوور لـ
ئـستادايـيـي. داوامان لـدـكـرت كـ كار بـو پـرنـسيـپـانـي بـكـين نـك بـ
تـنـها لـ وـي تـيـئـوريـيـو بـسـرچوون بـكـو بـ هـي پـشـكـوتـنـي خودـي
كـمـكـيـيـو. مـژوونـوـستاو لـو كـاتـوـي كـ ماركـس و
ئـنـگـلس و لـينـين و تـرـتـسـكي مردوون، هاوكا تـيـش تـنـانـت سادـتـرـين
ئاراستـشـكـ و لـيـنـ لاينـيـيـيـيـيـيـيـيـيـيـيـيـi بـدايانـدا
نـها توو ... هـرچـنـكـ زيرـكـ و چاك بووبـتن، هـشـتا فـكـر و ئاوـزيـان
يـشـكـي لـ چـرخـي نـزدـ و ياخود سـرـتـاي ساـني چـرخـي بـيست دايـي.

ئـمـ خودـي سـرمـايـداريـيـمان ديـو كـ ئـدـاي گـلـكـ و زـيـفـ دـدات و
بـجـيـان دـهـنـت (لـوانـي گـشـكـردنـي تـكـنـلـجـيا بـ كـمـكـكـردن بـ

زیاد کرنی کرسسکانی ژیان) ک ن م م ب م رجکی سشالیستی، دانراو، " خ مایکردنی " موکییت و ی ککوتنی یاخود ئاو ت بوونی د و ت ل گ ئابوری ل ه ر شو ن کدا ک ز رووری بوو ب ت، بینو . چینی کرکارانیشمان بینی ک ب " بریکاری یاخود دین م ی گ انکاری ش شگ ان " داد نران ک چی ب لای نکران ک تا ئستاش هشتا ل ت ه یک لی بورجوازیدا ل ململان دان ب کر زیاتر، کاژری ک متری س ر کار ه رو ه ها بیم " جوزئی کان، لاو کی کان " . ئاشکرای ک ململان ی چینای تی ب واتا کلاسیکی ک ی ب س رن چوو، ب کو کرکاران چار نوی زیاتر تالوک ی و هیلاک تیان چشتوو ب خ گونجاندنیان و ب شداریکردنیان ل س رما ی داریدا .

خ باتی ش شگ ان ل ناو و تانی س رما ی داری پ شک و تودا ب ر و ز مین ی کی نوی م ژوویان، چوو، بوو ب خ باتی نوانی ن و ی ل گ نجان، لاوان ک ق یرانی در ژخای نی ئابووریان، کولتور، ب ها و ب نرخ تی قی م، ه ر وها د سگ کان ی ن و ی ک ن ل ک ن پارزان ک دید و س رنجیان ل س ر ژیان ب ه ی ک ش ی ک می پ داویستی کان و و تاوان و سازشکردن و ئخلاق س ر کار و ه رو ه ها ه و دان ب زامنکردنی ک س کان ی ژیان، هیچ کام ل مان یان ن دیو . دوزمن کانمان ت نها دام زاراو بورجوازی ب رچاو کان و جیهاز کان ی د و ت نین، ب کو ه و و ست و دید گای کن ک ک م ک و یارم تیان پ د در ت ل نوانی لیبرا کانا، سشال دیم کرات کانا، ئوان ی ک دووی ماسمیدیای ب گ ن ک و تون، پارت " ش شگ ان کان ی " ا بوردوو ک ن گ د رد دار و ز ر ر م ند بن ب ق د ر ئوان ی ک دووی مارکسیزم و کو دین ک و توون، ه رو ه ها کرکاران ک ل گای ک خستنی قوچک یان ی کارگ و ه یم ن کران، ل گای و تینیاتی پیش سازی و، ه رو ه ها ل گای ئ خ لاقی س ر کار و . ه موو ئ مان دوزمنمان .

خا ک ل ر دا ه ی یاخود گرفت ک ئ و ی ک رت بوون و داب ش بوون کان ل ئ ستادا ه موو یز کان ی چین کلاسیکی کانیشی گرت ت و، ئ مان ک م م ک گروگرفتیان وروژاندوو ک هیچ کام ل مارکسی کان ک م یل و ئاشنای تی و نزیکیان ه ی ل ت ک ئ و ک م ان ی ک ب ق ناخی نوqsانی پ داویستی کانا ت پ یون، ناتوانن پ شینی بکن .

در ژ ی ه ی

.....